

ግሎባል የግላዊነት ማስታወቂያ

አጠቃላይ መረጃ

1. ይህ የግላዊነት ማስታወቂያ (የግላዊነት ማስታወቂያ) ለሚከተሉት ነው፡-
 - a. ግለሰቦች የሆኑ የእኛ አቅራቢዎች እና አገልግሎት ሰጪዎች፤ እና
 - b. ስለ ሰራተኞቻቸው እና ስለሚመለከታቸው ግለሰቦች መረጃን ለሚጋሩ ኩባንያዎች እና ድርጅቶች።
 - c. የኩባንያ ውሂብ እንደ የግል መረጃ ተደርጎ በሚቆጠርባቸው ሀገሮች ውስጥ ላሉ ኩባንያዎች እና ድርጅቶች።
2. ለዚህ የግላዊነት ማስታወቂያ ዓላማ Corteva Agriscience እና ተባባሪዎቹ ("እኛ"፣ "የእኛ"፣ "የኛ" ወይም "Corteva") በውሉ ወይም ከእርስዎ ጋር በተፈረመው ስምምነት ላይ እንደተገለጸው የCorteva ኩባንያ የግል መረጃን የሚያቀናብር ነው (የኩባንያዎቻችን ቡድን ዝርዝር በዚህ [አገናኝ](#) ላይ ይገኛል)።
3. ይህ የግላዊነት ማስታወቂያ የግል መረጃዎን የሚቀናበርበትን አውድ ይገልጻል፤ እናም መብቶቻችን እና ግዴታዎቻችን ያብራራል።
4. [ግሎባል የCorteva የግላዊነት መግለጫ በዚህ አገናኝ ላይ ይገኛል](#)። የዩናይትድ ስቴትስ የግላዊነት ማስታወቂያ በዚህ [አገናኝ](#) ላይ ይገኛል እናም ለቻይና ተጨማሪ የግላዊነት ማስታወቂያ በዚህ [አገናኝ](#) ላይ ይገኛል።

የግል መረጃ

5. የግል መረጃዎን በቀጥታ ከእርስዎ ወይም ከሚሰሩበት አቅራቢ ወይም ከአገልግሎት አቅራቢ እናገኛለን። ሆኖም በCorteva ኩባንያ ቡድን የሚቀናበሩ አንዳንድ መረጃዎች ተሳትፎዎን በማስተዳደር አውድ ውስጥ እርስዎ ከሚሰጡት ወይም ከሚያሱት መረጃ ሊገኙ ይችላሉ። እንዲሁም፣ ከሶስተኛ ወገኖች ስለእርስዎ የግል መረጃ ልንቀበል እንችላለን። ለምሳሌ ያህል፣ እርስዎ ከሚያቀርቧቸው ማጣቀሻዎች ወይም ከሚያስፈልጉት የሶስተኛ ወገን ተገቢ የትጋት መረጃ ስለእርስዎ መረጃ ማግኘት እንችላለን።
 የምናቀናብራቸው የግል ውሂብ ዓይነቶች የሚከተሉትን ሊያካትቱ ይችላሉ፡- እንደ ስም እና የአደገ ስም፣ የኢሜይል አድራሻ፣ ስልክ ቁጥር እና አድራሻ ያለ የእውቅና መረጃ፣ የእርስዎ ማዕረግ ወይም የስራ መደብ እና የኩባንያ ስም፣ እንደ የክፍያ መጠየቂያ ተመኖች፣ መጠኖች እና ምንዛሪ፣ የመክፈያ ዘዴ፣ የባንክ ሂሳብ እና የታክስ መታወቂያ ያሉ የገንዘብ ነክ ወይም የክፍያ መጠየቂያ መረጃዎች፣ የግዢ ታሪክ እና የትጋት መረጃ፣ እንደ መንግስት የተሰጠ መታወቂያ ቁጥር፣ የማህበራዊ ዋስትና ቁጥር፣ ዜግነት፣ የልደት ቀን እና ጾታ የመሳሰሉ ሌሎች መለያዎች፣ እና ፊርማ፣ ዲጂታል ፊርማ ጨምሮ።
 በአጠቃላይ፣ ስሜታዊ የግል መረጃ ሆኖ ተብሎ አይቀናበርም። ይሁን እንጂ፣ የምንቀበለው ማንኛውም አሳሳቢ የግል መረጃ በሚመለከተው ሕግ መሰረት ይከናወናል።
6. ስለ ሌሎች ግለሰቦች የግል መረጃ ሊሰጡን ካሰቡ፣ የዚህን የግላዊነት ማስታወቂያን ቅጂ ለእነሱ ማቅረብ እና አስፈላጊ ከሆነ ፈቃዳቸውን ማግኘት አለብዎት።

የግል መረጃ ማቀነባበሪያ ዓላማዎች

7. ለሚከተሉት አላማዎች የግል መረጃዎን እናቀናብራለን፡-
 - a. አቅራቢዎቻችንን እና አገልግሎት ሰጪዎቻችንን ለማስተዳደር እና ከእርስዎ ጋር ባለን ግንኙነት መሰረት ተግባራችንን ለማከናወን (ለምሳሌ፣ ነባር ውሎችን ለማከናወን፣ ክፍያዎችን እና የካሳ ጥያቄዎች ለማስተዳደር እና ለማስፈጸም)።
 - b. ውሎን በማዘጋጀት ላይ ጨረታዎችን ለማደራጀት እና ተግባራትን ለማከናወን፤
 - c. ኢኮኖሚያዊ ጥቅሞቻችንን ለመጠበቅ እና መከበራቸውን ለማረጋገጥ (ለምሳሌ፣ የኩባንያችን ፖሊሲዎች እና ህጋዊ መስፈርቶች፣ ታክስ እና ተቀናሾች፣ የተጠረጠሩትን የተሳሳቱ ወይም የማጭበርበር ጉዳዮችን ለመመርመር እና/ወይም ለማስተዳደር፣ አዲት ለማድረግ እና በሙግት ውስጥ ለመሳተፍ)፤
 - d. ህጋዊ ፍላጎቶቻችንን ለመጠበቅ (ለምሳሌ፣ ድርጅታችንን የሚያካትቱ ውህደቶችን እና ግዢዎችን ለማስተዳደር፣ ህጋዊ መብቶቻችንን ለማስከበር ወይም ለመከላከል)፤
 - e. ለማከማቻት እና መዝገብ ለመጠበቅ፤
 - f. ለሂሳብ አከፋፈል እና ደረሰኝ ለመስጠት፤ እና
 - g. በሚከተለው ህግ እና የመንግስት ባለስልጣናት ለተጨማሪ ሌሎች አላማዎች።

ኢጋዊ መሠረት

8. አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ፣ የሚመለከተው ህጋዊ መሰረት ሲኖረን እንደ የሚከተሉት አንድ ወይም ከዚያ በላይ ለሆኑ ምክንያቶች የእርስዎን የግል ውሂብ እናቀናብራለን፡-
 - a. የቅድመ-ውል እርምጃዎችን ለመውሰድ፤
 - b. በእኛ ውል ውስጥ ግዴታችንን ለመወጣት፤
 - c. የእኛን ህጋዊ ወይም የቁጥጥር ግዴታዎች ለማክበር። ለምሳሌ ያህል፣ ይህ ተገቢውን ጥንቃቄ ማድረግን ሊያካትት ይችላል፤ እንደአስፈላጊነቱ፣ የፀረ-ሙስና እና የሙስና ህጎችን፣ የፋይናንስ አገልግሎቶችን እና የፋይናንስ ቁጥጥር ህጎችን እና ደንቦችን ማክበር እና መከታተል፣ የታክስ ህግ፣ የማዕቀብ ዝርዝሮችን እና ሌሎች የሀገር ውስጥ ምንጮችን መከታተል፤ ወይም የአዲት መብቶቻችንን መጠቀም፤
 - d. ለህጋዊ ጥቅሞቻችን አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝ እና ፍላጎቶቻችን ወይም መሰረታዊ መብቶቻችን እና ነጻነቶቻችን ላይ ተፅዕኖ የማያደርስ ከሆነ። የህጋዊ ፍላጎቶች ምሳሌዎች የተከናወኑ የውሂብ ማቀናበር እንቅስቃሴዎች ናቸው፡- ድርጅታዊ ሂደቶቻችንን እና መገልገያዎቻችንን ለማሻሻል፣ የማጭበርበር ወይም የወንጀል ድርጊቶችን፣ የእኛን ምርቶች፣ አገልግሎቶች፣ ስርዓቶች እና አውታረ መረቦች አላግባብ መጠቀምን በተመለከተ ክስችን ለመመርመር ወይም ለመከላከል፣ የውህደት እና የማግኘት ተግባራትን ለማከናወን፣ የድርጅት እና ማህበራዊ ሃላፊነት አላማዎቻችንን ለማሟላት፤
 - e. በእርስዎ ስምምነት ላይ መሰረት

የግል መረጃ ተቀባዮች

በዚህ የግላዊነት ማሳወቂያ ውስጥ ለተገለጹት ዓላማዎች የግል መረጃን በተለያዩ አገሮች ያሉትን ጨምሮ ለሚከተሉት አካላት ልንገልጽ እንችላለን። በእኛ የኩባንያዎች ቡድን ውስጥ ያሉትን የህጋዊ አካላት ዝርዝር እና መገኛ [እዚህ](#) መመልከት ይችላሉ።

- ለወላጅ ኩባንያችን እና ተባባሪዎቻችን። ይህን ስናደርግ፣ እነዚህ ሌሎች የCorteva አካላት የግል መረጃን ከዚህ የግላዊነት ማሳወቂያ ጋር በሚስማማ መልኩ እና በሚመለከተው የግላዊነት እና የውሂብ ጥበቃ ህጎች መሰረት ከሚያስፈልጉት መስፈርቶች ጋር በተጣጣሙ መልኩ ያሳያሉ።
- ለአገልግሎት አቅራቢዎቻችን ለደንበኞች አገልግሎት፣ ወሂብ ትንታኔ፣ ለመረጃ ቴክኖሎጂ፣ ለኢንፎርሜሽን ደህንነት፣ ለፋይናንሺያል፣ ለአዲት፣ ለሂሳብ አያያዝ፣ ለደህንነት ድጋፍ እና ለህግ አገልግሎቶች ጨምሮ የሚሰጡን የድጋፍ

አገልግሎቶችን ለማመቻቸት እንሰራለን። እነዚህ ሶስተኛ ወገኖች የአገልግሎት ውልን ለማከናወን እና የሚመለከተውን የግላዊነት እና የውህብ ጥበቃ ህግን በማክበር ከእነሱ ጋር የምናጋራውን የግል መረጃ ብቻ መጠቀም ይጠበቅባቸዋል።

- እንደ ተቆጣጣሪዎች፣ ፍርድ ቤቶች፣ ህግ አስከባሪ አካላት እና የመንግስት ባለስልጣን ያሉ ሦስተኛ ወገኖች ከሀገር ውጭ ያሉ ህጎችን ጨምሮ የሚመለከታቸውን ህግ ለማክበር አስፈላጊ ነው ብለን በቅንነት ስናምን የሚመለከታቸውን ህግ፣ ደንቦች፣ ፍርድ ቤቶች ወይም ሌሎች የህግ ሂደቶችን ማክበር። እንደዚህ ባለ ሁኔታ የግል መረጃን ለመጠበቅ ከሚመለከተው የግላዊነት እና የውህብ ጥበቃ ህግ ጋር በተጣጣሙ መልኩ ተገቢውን እርምጃ እንወስዳለን።
- እንደ ማጭበርበርን ለመለየት፣ ለመከላከል እና ምላሽ ለመስጠት ለሚረዱ የሶስተኛ ወገኖች፣ የCorteva ምርቶችን፣ አገልግሎቶችን ወይም ዲጂታል አገልግሎቶችን አላግባብ መጠቀም፣ የአገልግሎት ጥሰት፣ የአገልግሎት ውላችንን እና ውሎቻችንን ለማስከበር እና መብቶቻችንን፣ ደህንነት ወይም ንብረት እና/ወይም የእኛ ተባባሪዎች፣ እርስዎ ወይም ሌሎች ግላዊነትን ለመጠበቅ። እነዚህ ሶስተኛ ወገኖች የአገልግሎት ውልን ለማከናወን እና የሚመለከተውን የግላዊነት እና የውህብ ጥበቃ ህግን በማክበር ከእነሱ ጋር የምናጋራውን የግል መረጃ ብቻ መጠቀም ይጠበቅባቸዋል።
- ለሦስተኛ ወገኖች መልሶ ማደራጀት፣ ውህደት፣ ሽያጭ፣ የጋራ ሽርክና፣ ምደባ፣ ማስተላለፍ ወይም ሌላ አካል ወይም ማንኛውንም የንግድ ስራችን፣ ንብረታችን ወይም አክሲዮኖችን (ከማንኛውም ኪሳራ ወይም ተመሳሳይ ሂደቶች ጋር በተያያዘ)። እንደዚህ ያሉ ሶስተኛ ወገኖች ለምሳሌ አንድ አካል እና አማካሪዎችን ሊያካትቱ ይችላሉ። እንደዚህ ባለ ሁኔታ የግል መረጃን ለመጠበቅ፣ ከሚመለከተው የግላዊነት እና የውህብ ጥበቃ ህግ ጋር በተጣጣሙ መልኩ ተገቢውን እርምጃ እንወስዳለን።

የውህብ ደህንነት

የግል መረጃ በአጠቃላይ በ Corteva የውህብ ጎታዎች ወይም በአገልግሎታችን አቅራቢዎች በተያዙ የውህብ ጎታዎች ውስጥ ይከማቻል። በድርጅታችን ውስጥ የግል መረጃን ለመጠበቅ ምክንያታዊ ድርጅታዊ፣ ቴክኒካል እና አስተዳደራዊ እርምጃዎችን እንጠቀማለን እና የአገልግሎት አቅራቢዎቻችንም ይህን እንዲያደርጉ በውል እንጠይቃለን።

የውህብ ማቆየት

የተገኘበትን ዓላማ(ዎች) ታሳቢ በማድረግ እና ከሚመለከተው ህግ ጋር እስከተስማማ ድረስ ግላዊ መረጃን አስፈላጊ እስከሆነ ድረስ እናቆየዋለን። የማቆያ ጊዜያቸውን ለመወሰን የሚያገለግሉት መመዘኛዎች የሚከተሉትን ያካትታሉ፡-

- ከእርስዎ ጋር ቀጣይነት ያለው ግንኙነት በሚኖረን እና ከዚያ በኋላ በሚቆይበት ጊዜ በእርስዎ የግል መረጃ ሊከሰቱ የሚችሉ ችግሮችን ለመፍታት ከእርስዎ ጋር ቀጣይነት ያለው ግንኙነት ይኖረናል።
- የምንገዛበት ህጋዊ ግዴታ ቢኖርም (ለምሳሌ፣ የተወሰኑ ህጎች የግብይቶቻችንን መዝገቦች ከመሰረዝዎ በፊት ለተወሰነ ጊዜ እንድንይዝ ያስገድድናል)።
- ህጋዊ አቋማችን ተሳቢ በማድረግ ማቆየት የሚጠቅም እንደሆነ (እንደ ተፈጻሚነት ያላቸውን የአቅም ገደቦች፣ የሙግት ወይም የቁጥጥር ምርመራዎችን በተመለከተ)።

ወደ ሌሎች አገሮች የውህብ ማስተላለፍ

የግል መረጃዎ መገልገያ ባለንበት ወይም አገልግሎት አቅራቢዎችን በምንሰጥበት በማንኛውም ሀገር ሊከማች እና ሊሰራ ይችላል፣ እና አገልግሎቶቻችን በመጠቀም መረጃዎ ከአገርዎ ውጭ ላሉ ሀገራት ወይም ክልሎች ይኖራቸዋል። በአንዳንድ ሁኔታዎች፣ ፍርድ ቤቶች፣ የህግ አስከባሪ ኤጀንሲዎች፣ የቁጥጥር ኤጀንሲዎች ወይም የደህንነት ባለስልጣናት የእርስዎን የግል መረጃ የማግኘት መብት ሊኖራቸው ይችላሉ።

EEAን በተመለከተ ተጨማሪ መረጃ፡- አንዳንድ EEA ያልሆኑ አገሮች በ EEA መስፈርቶች በቂ የሆነ የውህብ ጥበቃ ደረጃ በመስጠት በአውሮፓ ኮሚሽን እውቅና ተሰጥቷቸዋል (የእነዚህ ሀገራት ሙሉ ዝርዝር እነሆ፡- [የአውሮፓ ህብረት ኮሚሽን ብቃት ዝርዝር](#))



[በመስመር ላይ](#)። ከEEA ወደ አውሮፓ ኮሚሽን በቂ ነው ተብሎ ወደማይገመቱ አገሮች ለማሸጋገር፣ የእርስዎን የግል መረጃ ለመጠበቅ በአውሮፓ ኮሚሽን የተወሰደውን መደበኛ የውል ድንጋጌዎች የመሳሰሉ በቂ እርምጃዎችን አስቀምጥናል።

የእርስዎ መብቶች

የግል መረጃን ለመገምገም፣ ለማረም፣ ለማዘመን፣ ለመቀየር፣ ለመገደብ ወይም ለመሰረዝ፣ የግለሰብ መረጃን ሂደት መቃወም ወይም ወደ ሌላ ኩባንያ የማስተላለፍ አላማ የግል መረጃዎን ቅጂ እንዲደርስዎ መጠየቅ ከፈለጉ (እነዚህ መብቶች በሚመለከተው ህግ እስከተሰጡዎት ድረስ) በግለሰብ መብቶች ጥያቄዎች ተቆልቋይ ዝርዝር ውስጥ ለሚኖሩበት አገር [የግለሰብ መብቶችን](#) በድረ-ገጻችን በመደረስ እና ተገቢውን አገናኝ በመጫን እንደዚህ አይነት ጥያቄ ማቅረብ ይችላሉ። ለጥያቄዎ በሚመለከተው ህግ መሰረት ምላሽ እንሰጣለን። የግል ውሂብዎን ከማቀነባበር ጋር በተያያዘ ለሚመለከተው የመረጃ ጥበቃ ባለስልጣን ቅሬታ የማቅረብ መብት አለዎት።

ተፈጻሚ የሚሆንበት ቀን፡- ጃንዋሪ 1 ቀን 2025